

# 華字日報

號五第牌門律德威在設所印  
(號架拾貳百貳第話電)  
(號玖玖百柒千五萬壹第紙聞新)

CHINESE MAIL  
5, WELLINGTON STREET,  
HONGKONG CHINA  
Cable Address: [WAH]TSZTO  
Telephone No. 127  
No. 799, DECEMBER 30 FEBRUARY

處號掛理代報本

石樓	源記	石塘咀	公和	德記	佛蘭	省城	十七	榮勝
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記
源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記	源記

正金銀行告白  
本行自開辦以來，承蒙各界光顧，業務日見發達。茲為便利顧客起見，特將本行各項業務，重新整理，並增加資本，以期更臻完善。凡有存款、放款、匯兌、買賣金銀等項，無不竭誠服務。特此公告。

荷蘭小公銀  
本行資本一千萬元，總行設在荷蘭。本行在香港設有分行，辦理各項銀行業務。凡有存款、放款、匯兌、買賣金銀等項，無不竭誠服務。特此公告。

### 英漢新字典

編者：徐作甘、張世英、李彬文

定價：大洋五元  
特價：大洋二元五角  
陽曆五年二月十五日止

香港商務印書館

### 朱長春堂

花柳搜毒丸  
白濁丸  
止痛水  
白帶丸  
藥膏  
藥酒

此丸能治花柳各症，無論新舊，一服即愈。止痛水能治一切痛症，一服即愈。白帶丸能治婦女白帶，一服即愈。藥膏能治一切瘡毒，一貼即愈。藥酒能治一切風濕，一服即愈。

### 廣東銀行有限公司廣告

本銀行係華商自設，資本一千萬元。辦理各項銀行業務，如存款、放款、匯兌、買賣金銀等。凡有存款、放款、匯兌、買賣金銀等項，無不竭誠服務。特此公告。

### 香港有利銀行廣告

本銀行係華商自設，資本一千萬元。辦理各項銀行業務，如存款、放款、匯兌、買賣金銀等。凡有存款、放款、匯兌、買賣金銀等項，無不竭誠服務。特此公告。

### 裕盛號派式期

本號因業務需要，特將各項業務，重新整理，並增加資本，以期更臻完善。凡有存款、放款、匯兌、買賣金銀等項，無不竭誠服務。特此公告。

萬國寶通銀行廣告  
本行資本一千萬元，總行設在英國。本行在香港設有分行，辦理各項銀行業務。凡有存款、放款、匯兌、買賣金銀等項，無不竭誠服務。特此公告。

### 痛如劍刺

兜安氏秘製保腎丸

此丸能治一切腎病，如腰痛、背痛、腿痛、手足麻木等。一服即愈。凡有腰痛、背痛、腿痛、手足麻木等項，無不竭誠服務。特此公告。

### Doan's Backache Kidney Pills

治一切難症之靈驗藥

此藥能治一切腎病，如腰痛、背痛、腿痛、手足麻木等。一服即愈。凡有腰痛、背痛、腿痛、手足麻木等項，無不竭誠服務。特此公告。

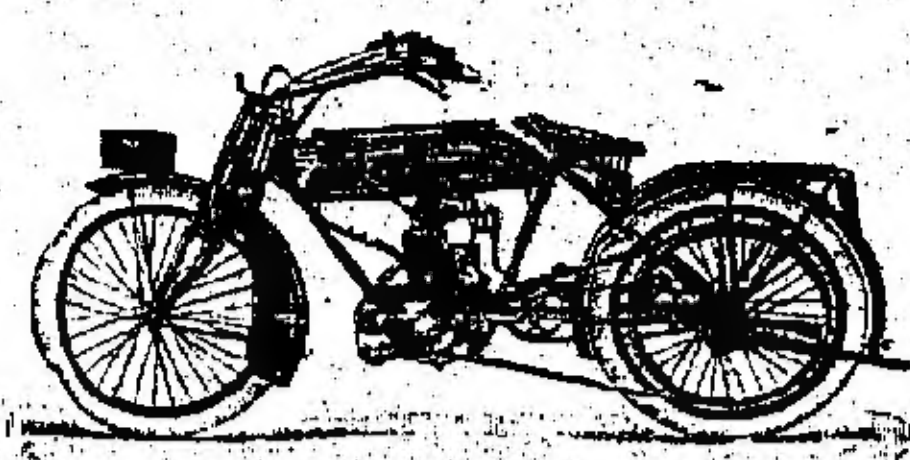
### 馬玉山

請試吓

本號因業務需要，特將各項業務，重新整理，並增加資本，以期更臻完善。凡有存款、放款、匯兌、買賣金銀等項，無不竭誠服務。特此公告。

威建大藥房廣告  
本藥房係華商自設，資本一千萬元。辦理各項藥房業務，如藥品、藥材、藥酒等。凡有藥品、藥材、藥酒等項，無不竭誠服務。特此公告。





本公司常有電單車出售機靈  
料固快捷無倫諸君光顧價  
取從廉

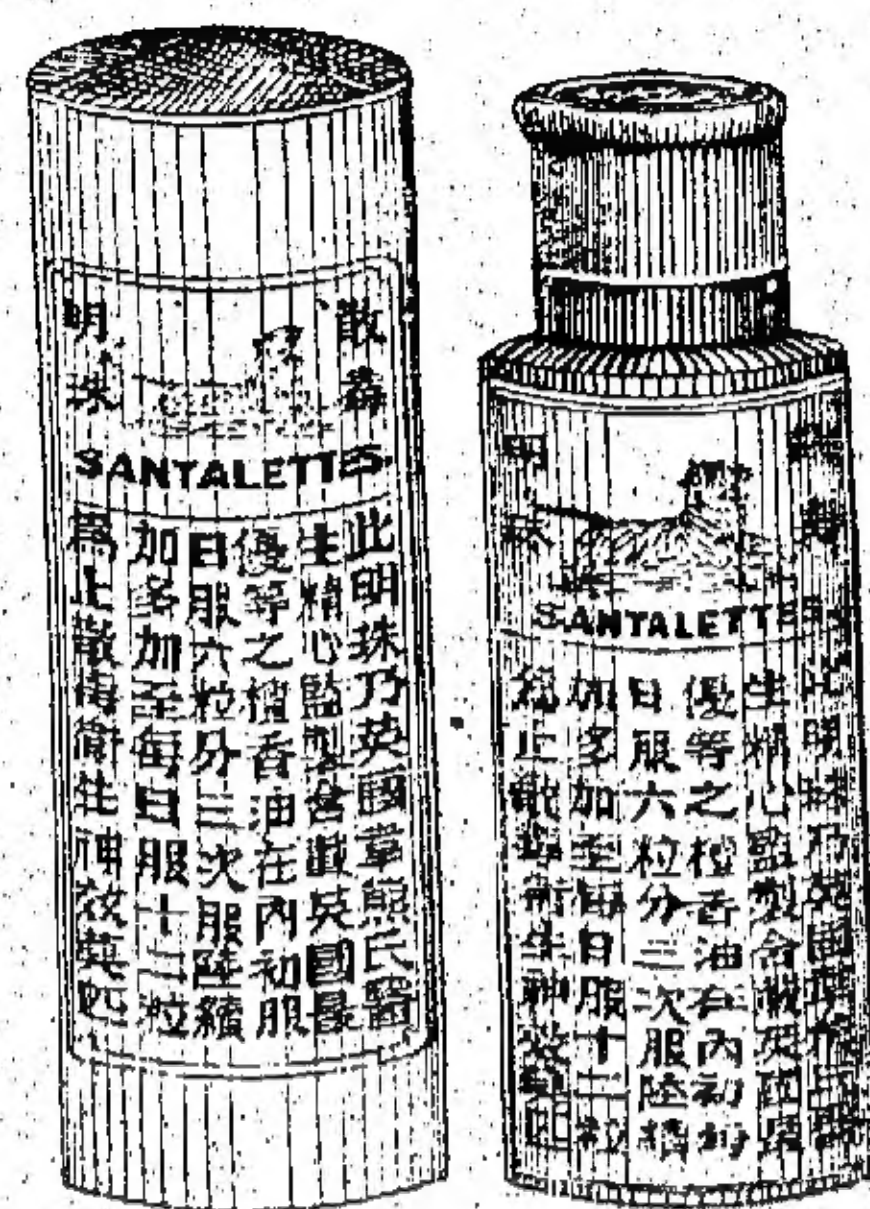
英商羅士公司啟

每樽銀柒毫半  
每打銀柒元半  
各埠 各分局 大公司 均有出售  
諸君賜顧 批發價格相宜

總發行香港 士丹利街壹號 屈臣氏大藥房

江西奉新陳士元來書云余因不檢涉足秦樓自翻風流竟忘所以而不幸得白濁之患其痛苦不堪言遍覓方藥大都不能奏效豈日偶閱報紙知 貴局有散毒明珠可除毒患急託友人代購幸統依法而服旬日竟愈愉快何似無怪中外咸頌 貴局之藥品神效也該藥善治花柳遺毒赤白式濁瘡瘍濕毒小便痛刺種種毒患乃散毒第壹妙品也

虎嘯散毒明珠  
天下馳名妙品  
功效極其靈驗  
柴毫半子壹樽



調經種子丸

婦女重血 血旺經乃調 經調血氣足 身體康強疾病消 若有失調極  
百病叢生體減消 其故皆由不急治 致令血枯槁其苗 婦女凡遇經不  
準 急宜覓藥療 勿使病根深 同悲命速天 此丸極靈驗 無論經前經  
後肚痛可治療 或寒或熱或凝結 赤白帶下俱可消 能使病愈身體強  
能令生子嗣續饒 請君速購用 當信吾非言叫暫 市上多有魚目與珠混  
切須認明天下唯膏虎商標

每盒銀壹元貳毫半

每打盒銀拾貳元伍毫

香安保險有限公司

本公司實備資本銀壹百萬員專保洋面往來  
貨物及陸上屋宇貨物該款零件無火燭之虞  
所有章程均照英例辦理務臻妥善 諸君如  
願請到德輔道中二百二十五號本公司總寫  
字樓面議是荷 甲寅年五月十三日 一號  
黃州分局在長陸仁濟街 澳門代理麥月生  
在卑喇街三十一號廣安店內

散丸丹膏生玉林  
告廣張擴

本號老舖向在街城德興街分棧  
在新城小市街棧棧在韶州武城  
街今特設分棧在汕頭德安街開  
張以便 諸君就近採辦庶無向  
隅之感小號沽出之戒烟酒及戒  
烟丸各等早已馳名天下其方之  
良藥味之厚早已在 諸君洞鑒  
之中而各項膏丹丸散更不惜工  
本志在揚名推廣生意起見 諸  
君賜顧仰祈留意焉  
乙卯玖月廿四 啓源堂

上海保險有限公司

廣 告

本公司實備資本壹百萬元專保火險兼洋面  
燕梳辦理異常通融賠償尤爲快捷各埠  
商賈願者請至後開各寫字樓投保是荷  
香港寫字樓在文咸東六拾壹號  
總寫字樓在土海英界江西路  
分局壹在省城長堤仁濟大街口  
壹在漢口英界太平街  
其餘各地代理不及編列

上海保水火險有限公司謹啟

源和洋行

白葡提砵酒

昭隆泰

上等  
 傢私洋貨  
 鐵床銅床  
 金銀時鏢  
 毛氈銀衫  
 鞋帽草帽  
 男靴女鞋  
 馳名  
 影相鏡箱  
 乾片藥料  
 沖片膠紙  
 非林膠片  
 影相什物  
 無有不備

中環德輔道廿六號  
 昭隆泰啟  
 甲舊歷 又五月初七

精美花嘜

啟者本行之花膠淡奶乃出自美國(司亞杜)  
該處之牛異常茁壯故其奶之滋養力較他處  
更為肥美且以化學新法製煉則其補身之功



化弱爲強立見功效用法簡便價值相宜  
商光顧請認花嘜招牌採買庶不致誤

德重九鼎

之病於暑卽往湘垣向貴分號辦一打已而服至八  
貴藥房之聖品德重九鼎無以爲報特泐數言并將辨真  
之方知鄙言之不謬也專此鳴謝敬請  
駐湖南岳州府陸軍步兵上校第三師六旅  
道安

二次再造之恩

房馳名濟世一片婆心且不經也鄙人或貴藥房二次再造之恩莫大之  
寓日本東京神田西河小川路二丁目五番屋雪章上言 六月廿五號

人造自來血 係一種補血之聖藥 服法 每日服後服酒 價目 小瓶一元

小瓶每瓶洋一元二角大瓶每瓶二元樣子瓶五角

新發明

五洲

代參膏

理氣和中 開胃健脾 生津肥肌

總發行所上海四馬路棋盤街轉角五洲大藥房

是膏係潔淨流質和平補劑胃納  
上極容易消受凡頭暈心悸脫力  
畏勞每飯後用開水沖服一羹匙  
日服三次盜汗遺精及婦女赤白  
帶下宜臨睡時加服一羹匙常人  
服代參膏能補益心肺腎脾各經  
增進胃量滋潤皮膚均有效驗

天津外北門  
京都同裕堂藥店廣告

在天津北門外開設伊始即聘爲本堂經理○所有藥酒配製材料以及燭  
同仁堂無異○本堂又爲濟世起見所定各藥鋪俾便病者同登壽域而本堂亦  
念此等處未講者甚夥○未能週知特將洋各藥鋪俾便病者同登壽域而本堂亦  
香山酒之效猶恐未○可購寶價實爲律○公道如用鎗成號或託該舖號  
編額可謂就近○向○可購寶價實爲律○公道如用鎗成號或託該舖號  
上安永承號○定即奉寄不悞  
乙卯玖月初壹  
天津京

女寶丹



寶丹功冠首：李相竭嘗督等時，秘授要妻官：妻妾生育迥不同。近而見其功：有此靈丹不容惑。何君况抱濟世心，遂以金麒麟作記。大凡婦人病如帶，為貧為白帶，失醫甚至血山崩。自有經後症：已孕未孕之宜，不燥不寒。問：百煉成丹妙可知。十二為總吞大寶丹第一寶。

治一二月胎動不安  
治三四月胎動不安  
治五六月胎動不安  
治七八月胎動不安  
治九十月胎動不安  
治產後血暈  
治產後腹痛  
治產後惡露不盡  
治產後發熱  
治產後咳嗽  
治產後嘔吐  
治產後泄瀉  
治產後小兒驚風  
治產後小兒疳積  
治產後小兒吐乳  
治產後小兒泄瀉  
治產後小兒驚悸  
治產後小兒不眠  
治產後小兒不食  
治產後小兒不語  
治產後小兒不啼  
治產後小兒不哭  
治產後小兒不笑  
治產後小兒不語  
治產後小兒不啼  
治產後小兒不哭  
治產後小兒不笑

香港新州廣 永嘉威老 樂嘉威老 瑞城藥房 正昌會南 西豐桂 藥商五林 行藥大洲 店藥房



元次段萬萬千零貳拾叁元

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

○小續東：林勞昨有鐵枝條搭在

尚有香港新聞在第三張

歐洲風雲記

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

○奧巴兩軍之目的：英京十月十號電

招人起貨

啟者本公司有火船壹隻名曰...

香港廣德興行緊要告白

廣德興行在德輔道門牌四號...

雪製正南安臘鴨

電話六式：新到大鴨...

新昌輪船開往上海船期

啟者本輪常川往上海香港廣東...

電船電燈機出售

茲有新到電船電燈機五百轉馬力...

何商隱

啟者本輪常川往上海香港廣東...

廣東香山開成紡造土紗廠

啟者本廠開辦以來...

商可啟事

本號在香港上環大馬路...

天和金舖

本號為生意起見...

聘名工蘇桂芳

本號在廣東省城...

承辦出入貨物

西南希洋行總行在廣東省城...

聲明告白

啟者本行在廣東省城...

宜春水仙花

本號自種水仙花...

英商士葛治於仁燕梳公

實備資本英金壹千萬元...

和軒經理廿餘年賠償

快捷接洽之公平公仕商...

信仰

諸君光顧請移玉至...

商價極相宜

總寫字樓設在...

買現或自擇眼鏡者

目為視物之...

註冊者

本號在廣東省城...

天和金舖

本號為生意起見...

聘名工蘇桂芳

本號在廣東省城...

承辦出入貨物

西南希洋行總行在廣東省城...



